



## Traité Baba Metsia

### Michna 4 - Chapitre 5

אין מושיבין פנוי למחזית שכר,  
לא יתן לו מעות לקח בהן פרות למחזית שכר;  
אלא אם כן נתן לו שכרו כפועל ביטל.  
אין מושיבין פרנוגלים למחזאה,  
ואין שמיין עגלים וסיחים למחזאה,  
אלא אם כן נתן לו שכר עמלו ומזונו.  
אבל מקבליים עגלים וסיחים למחזאה,  
ומגדלים אותו עד שיהו משלשים.  
וכמו, עד שתהא טעונה.

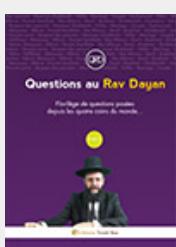
On ne doit pas déposer [de la marchandise] chez un commerçant pour en partager les bénéfices à parts égales, de même qu'on ne doit pas lui donner de l'argent pour qu'il achète des fruits qu'il achète des fruits sur lesquels seront partagés les bénéfices à parts égales, si ce n'est à condition qu'il (l'investisseur) lui donne un salaire en tant qu'employé.

On ne doit pas [donner ses œufs (à un fermier), pour les] faire couver par des poules, et ce, afin de partager, à parts égales, [le bénéfice de la vente future des poussins], de même qu'on ne doit pas faire évaluer ses veaux et ses poulains [au moment de les donner à un éleveur, et ce], afin de partager, à parts égales, [le bénéfice de leur vente], si ce n'est à condition qu'il (le propriétaire) rémunère [le fermier ou l'éleveur] pour sa peine, et participe à la pension [des animaux].

Par contre, on peut prendre des veaux ou des poulains (sans les faire évaluer au préalable) afin de partager, à parts égales, [le bénéfice de leur vente future] ; il (l'éleveur) les élèvera jusqu'à ce qu'ils arrivent « au tiers ». Concernant un âne, [l'éleveur devra s'en occuper] jusqu'à ce qu'il soit en mesure d'être chargé.

### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...



Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)